



Для немедленной публикации: 16.09.2020

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

**ГУБЕРНАТОР КУОМО ОБЪЯВИЛ 20 ФИНАЛИСТОВ, ОТОБРАННЫХ ДЛЯ  
ВТОРОГО РАУНДА ГЛОБАЛЬНОГО КОНКУРСА «РАСТИ, НЬЮ-ЙОРК» С  
ФИНАНСИРОВАНИЕМ 3 МЛН ДОЛЛАРОВ НА ЛУЧШИЙ БИЗНЕС-ПРОЕКТ В  
ПИЩЕВОЙ И СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ОТРАСЛИ**

*Более 260 стартапов из 27 стран подали заявки на участие в программе  
инновационного наставничества*

*Финансирование конкурса на лучший бизнес-проект в пищевой и  
сельскохозяйственной отрасли осуществляется в рамках инициатив  
экономического восстановления северных районов штата «Развитие  
Центрального Нью-Йорка», «Фингер-Лейкс — вперед!» и «Развитие южных  
регионов», представляющих собой комплексные стратегии активизации  
жизни сообществ и роста экономики*

Губернатор Эндрю М. Куомо объявил сегодня 20 финалистов, отобранных для участия во втором раунде «Расти, Нью-Йорк» (Grow-NY), конкурса по продовольственным инновациям и сельскохозяйственным технологиям, направленного на развитие формирующегося кластера инноваций в области продовольствия, напитков и сельского хозяйства в Центральном Нью-Йорке, в регионах Фингер-Лейкс и южной части штата. Финалисты были выбраны из более чем 260 стартапов, подавших заявки на участие в инициативе. Регион, в котором проводится конкурс «Расти, Нью-Йорк», охватывает обширную полосу, состоящую из 22 округов северной части штата Нью-Йорк с наиболее оживленными сельскохозяйственными угодьями, а также несколько крупных городских центров, в том числе Рочестер, Сиракузы, Итаку и Бингемтон. Конкурс проводится Центром регионального экономического развития Корнелльского университета (Cornell University's Center for Regional Economic Advancement), а штат Нью-Йорк предоставляет финансирование для проведения конкурса «Расти, Нью-Йорк» в рамках инициативы губернатора экономического восстановления северных районов штата, связанной с тремя регионами — «Развитие Центрального Нью-Йорка» (CNY Rising), «Фингер-Лейкс — вперед!» (Finger Lakes Forward) и «Развитие южных регионов» (Southern Tier Soaring).

«Штат Нью-Йорк привержен поддержке нашей всемирно известной пищевой и сельскохозяйственной промышленности, — **сказал губернатор Куомо.** — Конкурс "Расти, Нью-Йорк" вновь привлек группу разнообразных, инновационных предпринимателей, готовых сосредоточиться на поиске новых путей дальнейшего

преобразования этой критически важной отрасли промышленности. Именно благодаря таким целенаправленным усилиям, как "Расти, Нью-Йорк", мы будем продолжать укреплять эти региональные экономики, способствуя росту в масштабах всей страны по мере того, как мы будем работать над тем, чтобы построить лучшее будущее».

«Сельскохозяйственная экономика в Нью-Йорке продолжает расти с увеличением инвестиций в наши фермы и местную продукцию, — **заявила вице-губернатор Кэти Хокул.** — Первый тур конкурса "Расти, Нью-Йорк" прошел успешно, и мы рады тому, что эти предприниматели смогут сделать отрасль еще сильнее. Эти компании разрабатывают идеи и планы по преобразованию отрасли путем трансформации устойчивого развития и улучшения здоровья и благосостояния жителей Нью-Йорка. Поздравляю всех финалистов и победителей конкурса, и мы с нетерпением ждем возможности помочь этим инновационным компаниям расти и процветать в Нью-Йорке».

Всего подали заявки 264 стартапов из 27 стран, включая Аргентину, Германию и Израиль. В США было представлено 26 штатов, в том числе 98 заявок из Нью-Йорка. 29 процентов заявителей включали женщин-учредителей и 32 процента — учредителей из недостаточно представленной группы меньшинств. 20 отобранных финалистов представят свои бизнес-планы на Сельскохозяйственном саммите «Расти Нью-Йорк» (Grow-NY Food and Ag Summit) в ноябре этого года. «Расти Нью-Йорк» наградит семерых победителей с общим призовым фондом в 3 млн долларов. Эти 3 млн долларов составят главный приз в размере 1 млн долларов, два приза в размере 500 000 долларов и четыре приза в размере 250 000 долларов. Победитель должен оказать положительное экономическое влияние в регионе «Расти Нью-Йорк», стимулируя рост занятости и налаживая связи с местными отраслевыми партнерами.

## **20 выбранных финалистов включают:**

- [AgTrace](#), Флорианополис (Florianopolis), Бразилия — Предоставляет решение, обеспечивающее прослеживаемость, которое включает в себя информацию о сельском хозяйстве, а также собирает, хранит и обрабатывает данные, обеспечивая при этом связь между заинтересованными сторонами
- [ARPAC](#), Порту-Алегри (Porto Alegre), Бразилия — Создает и интегрирует мощные беспилотные летательные аппараты, которые применяют пестициды быстрым и локализованным способом, единообразно и точно
- [Asarasi](#), Катона (Katonah), штат Нью-Йорк — Восстанавливает 97 % побочных продуктов переработки в отрасли производства кленового сиропа, обеспечивая устойчивую альтернативу традиционной бутилированной воде
- [brytlife foods](#), Керхонксон (Kerhonkson), штат Нью-Йорк — Производство с устойчивыми ресурсами вегетарианского домашнего сыра и йогурта со следующим уровнем питания из 100 % растительного сырья

- [Candidus](#), Халл (Hull), штат Джорджия — Разрабатывает экономичные стратегии дополнительного освещения и системы управления для коммерческих тепличных хозяйств
- [Crystal Creek Organics](#), Рочестер, штат Нью-Йорк — Преобразует растворимый фосфор в жидком навозе в нерастворимый, приносящий доход, твердый побочный продукт
- [FreshSource](#), Гиза, Египет — Расширяет возможности мелких фермерских хозяйств, обеспечивая им доступ к справедливым, современным и прозрачным рынкам
- [Halomine](#), Итака, штат Нью-Йорк — Разрабатывает антимикробные продукты для обеспечения безопасности наших пищевых продуктов
- [InnerPlant](#), Дейвис (Davis), штат Калифорния — Генетически преобразует растения в живые сенсоры для повышения урожайности и сокращения количества агрохимических отходов
- [Leep Foods](#), Рочестер, штат Нью-Йорк — Выращивает органические грибы премиум-класса, используя методы регенерации почвы на обогащенных питательными веществами американских лиственных породах для потребителей и ресторанов
- [Nordetect](#), Копенгаген, Дания — Обеспечивает быстрый химический анализ питательных веществ в агропромышленности
- [Norwehy](#), Итака, штат Нью-Йорк — Превращает йогуртовую сыворотку штата Нью-Йорк во вкусные и экологически чистые алкогольные напитки
- [PittMoss](#), Амбридж (Ambridge), штат Пенсильвания — Производит среду для выращивания следующего поколения, которая, как доказано, выращивает более крупные и прочные растения, чем большинство торфяных смесей
- [PureSpace](#), Пусан (Busan), Южная Корея — Продлевает срок годности и улучшает безопасность еды путем разложения газа этилена, воздушно-капельной формы, и вирусов эффективно и действенно
- [Re-Nublet](#), Нью-Йорк, штат Нью-Йорк — Преобразовывает пищевые отходы в промышленно-качественные, водорастворимые, органические гидропонные питательные вещества для неорошаемого земледелия
- [Ripe.io](#), Нью-Йорк, штат Нью-Йорк — Предоставляет платформу для доступа к прозрачной и надежной информации о происхождении, маршруте и качестве продуктов питания
- [Simply Good Jars](#), Филадельфия, штат Пенсильвания — Расширяет доступ к устойчивым, качественным блюдам ресторанного уровня в удобном, предварительно упакованном формате
- [SoFresh](#), Плезант Прейри (Pleasant Prairie), штат Висконсин — Производит уникальный упаковочный материал с органическим паром для продления срока хранения свежего хлеба
- Soos Technology, Кидрон (Kidron), Израиль — Смягчает выбраковку цыплят-самцов, превращая цыплят-самцов в яйцекладущих самок
- [Zetifi](#), Новый Южный Уэльс (New South Wales), Австралия — Обеспечивает фермерам быстрый и надежный доступ ко всем объектам их собственности

**Все финалисты получают:**

- Специальное наставничество от выбранного вручную бизнес-консультанта;
- Дополнительные тренировки по оттачиванию презентаций для судей;
- Поддержку развития бизнеса и семинары для установления контактов с потенциальными партнерами и возможностями;
- Сетевые знакомства, бизнес-туры и ценные встречи для представителей команды-финалиста.

Сельскохозяйственный саммит «Расти Нью-Йорк», который прошел в Рочестере, собрал более 900 участников в 2019 году. В соответствии с рекомендациями по безопасности для предотвращения распространения COVID-19, мероприятие будет проведено удаленным образом в этом году 17 и 18 ноября. Финалисты по-прежнему будут иметь возможность представить свои бизнес-планы и ответить на вопросы членов жюри в прямом эфире. Посетители также могут принять участие в симпозиуме, в рамках которого будет проведен ряд дискуссионных панелей, на которых будут обсуждаться самые значимые проблемы, стоящие перед пищевой и сельскохозяйственной промышленностью. [Регистрация уже доступна](#), и мероприятие является бесплатным и открытым для общественности.

**Окончательные решения судей о присуждении наград будут основываться на следующих пяти критериях:**

- **Жизнеспособность пути коммерциализации и бизнес-модели:** способность участника генерировать доход и обеспечивать структуру затрат, которая позволит вести конкурентоспособный и устойчивый бизнес, продемонстрировать технологическую готовность или применять инновации для реализации своего ценностного предложения;
- **Ценность для потребителя:** степень актуальности предложения участника, за которое потребители готовы платить, и его ориентированности на значительный рынок;
- **Инновации в сфере производства пищевой и сельскохозяйственной продукции:** эффективность продвижения участником чего-либо, считающегося современным в пищевой и сельскохозяйственной отраслях, и содействия повышению статуса северной части штата Нью-Йорк как глобального лидера в области инноваций на этих рынках;
- **Создание рабочих мест в регионах:** потенциал к созданию качественных рабочих мест в результате реализации программы «Расти, Нью-Йорк»; а также
- **Команда:** качественный состав и единство команды, ее готовность к обеспечению положительного результата.

**Исполняющий обязанности руководителя корпорации Empire State Development, президент и назначенный генеральный директор Эрик Гертлер (Eric Gertler):** «Второй раунд бизнес-конкурса "Расти, Нью-Йорк" привлек начинающих и талантливых предпринимателей со всего мира в штат Нью-Йорк для внедрения сельскохозяйственных инноваций, которые создадут рабочие

места и будут способствовать развитию экономики Фингер-Лейкс, Центрального Нью-Йорка и Южных регионов».

**Руководитель Департамента сельского хозяйства штата (State Agriculture) Ричард А. Болл (Richard A. Ball):** «Конкурс "Расти, Нью-Йорк" подчеркивает разнообразие нью-йоркской аграрной промышленности, в которой развивающиеся предприятия сосредоточены на критически важных областях, от высокотехнологичных решений на ферме до безопасности пищевых продуктов. Этот год показал, насколько критически важным является сельское хозяйство для наших сообществ и нашей экономики, и я поздравляю этих финалистов с их инновациями, которые будут двигать отрасль вперед».

**Сопредседатели Регионального совета экономического развития Центрального Нью-Йорка (Central New York Regional Economic Development Council) — президент и генеральный директор Ассоциации производителей Центрального Нью-Йорка (Manufacturers Association of Central New York) Рэнди Уолкен (Randy Wolken) и ректор Университета штата Нью-Йорк в Осуго (State University of New York at Oswego) Дебора Стэнли (Deborah Stanley):** «Штат Нью-Йорк продолжает быть мировым лидером в области сельского хозяйства и пищевой промышленности, и этот инновационный конкурс представляет собой еще одну волнующую инвестицию в наше сообщество, которая будет способствовать росту занятости в регионе. Региональный совет экономического развития (REDC) прилагает все усилия для поддержки нашей сельскохозяйственной базы в Центральном Нью-Йорке (Central New York), чтобы обеспечить дальнейшее развитие региона на долгие годы».

**Сопредседатели Регионального совета экономического развития Фингер-Лейкс (Finger Lakes Regional Economic Development) — Боб Даффи (Bob Duffy), президент и главный исполнительный директор Торговой палаты Большого Рочестера (Greater Rochester Chamber of Commerce) и доктор Дениз Баттлз (Denise Battles), президент SUNY Geneseo:** «Мы рады поддержать следующий раунд конкурса губернатора Куомо "Расти, Нью-Йорк", целью которого является установление связей между представителями местной индустрии и наставниками с инновационными предпринимателями. Сельское хозяйство и пищевая промышленность играют ключевую роль в программе "Фингер-Лейкс — вперед!". Они помогают нам продвигаться и поддерживать процветающую региональную экономику на долгие годы».

**Сопредседатели Регионального совета экономического развития Южных регионов — Джуди Маккинни Черри (Judy McKinney Cherry), исполнительный директор Партнерства экономического развития округа Скайлер (Schuyler County Partnership for Economic Development), и д-р Кевин Драмм (Kevin Drumm), президент муниципального колледжа Брума (Broome Community College):** «Разработанная на местах Инициатива возрождения Южных регионов (Southern Tier Soaring Upstate Revitalization Initiative) направлена на обеспечение развития сельскохозяйственной промышленности. Ее создание стало знаком

признания того, что сельскохозяйственная отрасль является невероятно важной частью продолжающегося экономического успеха наших регионов. Следующий раунд конкурса "Расти, Нью-Йорк" поможет этим дальновидным инноваторам и укрепит наши усилия по развитию региональной экономики на долгие годы вперед».

Чтобы узнать больше о конкурсе «Расти, Нью-Йорк», посетите сайт [grow-ny.com](http://grow-ny.com). Чтобы узнать больше о Центре регионального экономического развития Корнелла (Cornell Center for Regional Economic Advancement), посетите сайт <https://crea.cornell.edu>.

### **Ускорение реализации программы «Фингер-Лейкс — вперед!»**

Сегодняшнее объявление служит дополнением программы «Фингер-Лейкс — вперед!», которая представляет собой всеобъемлющий план, способствующий надежному экономическому росту и развитию местных сообществ. Начиная с 2012 года правительство штата уже инвестировало в развитие региона сумму свыше 8,07 млрд долларов, которая послужит основой для плановых инвестиций в ключевые отрасли, включая фотонику, сельское хозяйство, производство продуктов питания и создание высокотехнологичного производства. В регионе ускоренным темпом реализуется программа «Фингер-Лейкс — вперед!», на которую в рамках Инициативы экономического восстановления северных районов штата, объявленной губернатором Куомо в декабре 2015 года, выделено 500 млн долларов инвестиций. Вложенные штатом 500 млн долларов станут стимулом для инвестиций со стороны частного бизнеса на сумму более 2,5 млрд долларов. План регионального развития также предполагает создание до 8200 новых рабочих мест. Более подробную информацию можно найти [здесь](#).

### **Ускорение реализации программы «Восстановление Центрального Нью-Йорка»**

Сегодняшнее объявление служит дополнением к инициативе «Восстановление Центрального Нью-Йорка», которая представляет собой всеобъемлющий план, способствующий надежному экономическому росту и развитию местных сообществ. Начиная с 2012 года, штат уже вложил в регион более 6,3 млрд долларов, создавая основу для осуществления плана по эффективному использованию возможностей мирового рынка, укреплению предпринимательства и созданию инклюзивной экономики. Быстрыми темпами осуществляется программа «Восстановление Центрального Нью-Йорка», в реализацию которой штат инвестировал 500 млн долларов в рамках Инициативы экономического восстановления северных районов штата, о запуске которой губернатор Куомо объявил в декабре 2015 года. Вложенные штатом 500 млн долларов станут стимулом для инвестиций со стороны частного бизнеса на сумму более 2,5 млрд долларов. План регионального развития также предполагает создание до 5900 новых рабочих мест. Более подробную информацию можно найти [здесь](#).

### **Ускорение реализации программы «Развитие Южных регионов»**

Сегодняшнее объявление служит дополнением к программе «Развитие Южных регионов», которая представляет собой всеобъемлющий план, способствующий надежному экономическому росту и развитию местных сообществ. С 2012 года штат уже инвестировал более 7,4 млрд долларов в регион, что заложило фундамент для создания плана по привлечению талантливых работников, развитию бизнеса и поддержки инноваций. Сейчас в регионе ускоряется реализация программы «Развитие Южных регионов» благодаря инвестициям в размере 500 млн долларов в рамках Инициативы экономического восстановления северных районов штата, объявленной губернатором Куомо в декабре 2015 года. Вложенные штатом 500 млн долларов станут стимулом для инвестиций со стороны частного бизнеса на сумму более 2,5 млрд долларов. План регионального развития также предполагает создание до 10 200 новых рабочих мест. Более подробную информацию можно найти [здесь](#).

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)